

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Deliberazione del Direttore Generale	n. DEL-2018-26 del 02/03/2018
Oggetto	Direzione Generale. Approvazione schema di Convenzione tra Arpae ed ERVET S.p.A. per la collaborazione in attività di supporto tecnico/operativo.
Proposta	n. PDEL-2018-26 del 01/03/2018
Struttura proponente	Direzione Generale
Dirigente proponente	Bortone Giuseppe
Responsabile del procedimento	Candeli Claudio

Questo giorno 2 (due) marzo 2018 (duemiladiciotto), presso la sede di Via Po n. 5, in Bologna, il Direttore Generale, Dott. Giuseppe Bortone, delibera quanto segue.

Oggetto: Direzione Generale. Approvazione schema di Convenzione tra Arpae ed ERVET S.p.A. per la collaborazione in attività di supporto tecnico/operativo.

VISTA:

- la Legge Regionale n. 44 del 19/04/1995, che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna (Arpa), quale ente strumentale della Regione Emilia-Romagna preposto all'esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali, nonché all'erogazione di prestazioni analitiche di rilievo sia ambientale che sanitario;

PREMESSO:

- che con L.R. n. 13 del 30 luglio 2015, attuativa della Legge n. 56/2014, la Regione Emilia-Romagna è intervenuta sull'impianto di governo locale ridefinendo il ruolo dei diversi livelli istituzionali sul territorio regionale e delineando un sistema di governance multilivello nell'ambito del quale l'esercizio delle competenze ex provinciali in materia di ambiente ed energia è stato trasferito alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae);
- che ERVET S.p.A., così come previsto all'art. 3 (Oggetto) della L.R. n. 25/1993 ss.mm.ii., svolge attività di: a) attuazione di programmi di sviluppo territoriale; b) gestione di azioni della Regione presso le sedi dell'Unione europea; c) assistenza tecnica ai programmi o progetti dei fondi comunitari e nazionali di sostegno alla politica di coesione, della cooperazione allo sviluppo nonché di altri programmi per l'innovazione e la competitività; d) sviluppo di azioni per la promozione di investimenti; e) assistenza tecnica alla pubblica amministrazione regionale e agli enti locali per la partecipazione ad iniziative di progettazione o investimento per: 1) la realizzazione di strutture e infrastrutture per lo sviluppo economico e la qualificazione del territorio; 2) la promozione del partenariato di soggetti pubblici e privati; f) promozione della qualità nella gestione delle procedure di appalto della Regione Emilia-Romagna e delle amministrazioni locali; g) assistenza tecnica finalizzata a supportare l'attività di programmazione della Regione;
- che Arpae ed ERVET S.p.A., nella realizzazione delle attività istituzionali ad essi assegnati sulla base delle leggi istitutive di riferimento, ed in sintonia con gli indirizzi in materia di energia e ambiente nazionali e dell'Unione Europea, assumono come obiettivo condiviso la promozione della cultura ambientale;
- che Arpae ed ERVET S.p.A. hanno sottoscritto in data 7/09/2017 un accordo per lo sviluppo dell'Osservatorio Energia Regionale, approvato con D.D.G. n. 91 dell'1/09/2017,

condividendo obiettivi in materia energetica ed hanno proficuamente avviato e sviluppato forme di collaborazione;

- che nell'ambito della collaborazione già avviata può essere utilmente sviluppato il lavoro energetico-ambientale anche mediante forme di supporto tecnico, di studio e ricerca;

RITENUTO:

- che sia di interesse di Arpae attivare specifiche forme di supporto tecnico, di studio e di ricerca nell'ambito delle attività svolte in campo energetico ed ambientale, ciò al fine, in particolare, di garantire la gestione da parte dell'Agenzia del proprio patrimonio immobiliare secondo le più innovative tecniche di riqualificazione energetica;

RICHIAMATI:

- gli artt. 4 e 5 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, Codice dei Contratti pubblici, in materia di contratti esclusi in tutto o in parte dall'ambito di applicazione dello stesso codice;
- in particolare il comma 3 dell'art. 5 del D.Lgs. cit., ai sensi del quale “Il presente codice non si applica anche quando una persona giuridica controllata che è un'amministrazione aggiudicatrice o un ente aggiudicatore, aggiudica un appalto o una concessione alla propria amministrazione aggiudicatrice o all'ente aggiudicatore controllante o ad un altro soggetto giuridico controllato dalla stessa amministrazione aggiudicatrice o ente aggiudicatore, a condizione che nella persona giuridica alla quale viene aggiudicato l'appalto pubblico non vi sia alcuna partecipazione diretta di capitali privati, ad eccezione di forme di partecipazione di capitali privati che non comportano controllo o potere di veto prescritte dalle legislazione nazionale, in conformità dei trattati, che non esercitano un'influenza determinante sulla persona giuridica controllata”;
- in particolare il comma 6 dell'art. 5 del D.Lgs. cit., ai sensi del quale “Un accordo concluso esclusivamente tra due o più amministrazioni aggiudicatrici non rientra nell'ambito di applicazione del presente codice, quando sono soddisfatte tutte le seguenti condizioni:
 - a) l'accordo stabilisce o realizza una cooperazione tra le amministrazioni aggiudicatrici o gli enti aggiudicatori partecipanti, finalizzata a garantire che i servizi pubblici che essi sono tenuti a svolgere siano prestati nell'ottica di conseguire gli obiettivi che essi hanno in comune;
 - b) l'attuazione di tale cooperazione è retta esclusivamente da considerazioni inerenti all'interesse pubblico;
 - c) le amministrazioni aggiudicatrici o gli enti aggiudicatori partecipanti svolgono sul mercato aperto meno del 20 per cento delle attività interessate dalla cooperazione”;

CONSIDERATO:

- che Arpae ed ERVET S.p.A. hanno pertanto concordato uno schema di Convenzione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, finalizzato a definire le modalità della collaborazione tra le Parti al fine della ottimale realizzazione delle attività di comune interesse;

DATO ATTO:

- che le attività di cui trattasi sono dettagliate negli allegati alla Convenzione sub A);
- che le attività oggetto della Convenzione decorreranno dalla data di sottoscrizione della stessa e avranno durata triennale eventualmente rinnovabile;
- che per l'esecuzione delle attività di supporto previste nella Convenzione sub A) Arpae riconosce ad ERVET un corrispettivo annuo stimato in Euro 77.000,00 (IVA esclusa);

RITENUTO:

- che le attività previste siano conformi alle finalità istituzionali dell'Agenzia;
- pertanto opportuno approvare lo schema di Convenzione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, da sottoscrivere con ERVET S.p.A. per la collaborazione in attività di supporto tecnico/operativo;
- di affidare il coordinamento delle attività previste all'Area Patrimonio e Servizi Tecnici della Direzione Amministrativa;

SU PROPOSTA:

- del Direttore Generale, Dott. Giuseppe Bortone, il quale ha espresso il proprio parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente provvedimento;

DATO ATTO:

- del parere di regolarità contabile espresso dal Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo economico, Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, ai sensi del Regolamento Arpae per il decentramento amministrativo;
- del parere favorevole del Direttore Amministrativo, Dott.ssa Massimiliana Razzaboni, e del Direttore Tecnico, Dott. Franco Zinoni, reso ai sensi dell'art. 9 della L.R. 44/95;
- che il responsabile del procedimento, ai sensi della L. n. 241/90, è il Responsabile dell'Area Patrimonio e Servizi tecnici, Ing. Claudio Candelì;

DELIBERA

1. di approvare lo schema di Convenzione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, da sottoscrivere con ERVET S.p.A. per la collaborazione in attività di supporto tecnico/operativo;

2. di dare atto che le attività di cui trattasi sono dettagliate negli allegati alla Convenzione sub A), decorreranno dalla data di sottoscrizione della stessa e avranno durata triennale eventualmente rinnovabile;
3. di riconoscere ad ERVET S.p.A., per l'esecuzione delle attività di supporto previste nella Convenzione sub A) un corrispettivo annuo stimato in Euro 77.000,00 (IVA esclusa);
4. di affidare il coordinamento delle attività previste all'Area Patrimonio e Servizi Tecnici della Direzione Amministrativa;
5. di dare atto che il costo complessivo relativo al presente provvedimento pari ad Euro 281.820,00 avente natura di "Servizi vari - sottoconto SERAP/SEVAR" è a carico dell'esercizio 2018 per la quota di Euro 78.283,33, dell'esercizio 2019 per la quota di Euro 93.940,00 e dell'esercizio 2020 per la quota di Euro 93.940,00 ed è compreso nel bilancio economico preventivo annuale e pluriennale 2018-2020 con riferimento al centro di responsabilità Area Patrimonio e Servizi Tecnici della Direzione Amministrativa, e che la quota di Euro 15.656,67 sull'esercizio 2021 sarà ricompresa nel bilancio pluriennale di competenza.

PARERE: FAVOREVOLE

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

(F.to Dott.ssa Massimiliana Razzaboni)

IL DIRETTORE TECNICO

(F.to Dott. Franco Zinoni)

IL DIRETTORE GENERALE

(F.to Dott. Giuseppe Bortone)

CONVENZIONE TRA ARPAE ED ERVET PER LA COLLABORAZIONE IN ATTIVITA' DI SUPPORTO TECNICO/OPERATIVO

Atto sottoscritto digitalmente

Tra

Arpae Emilia-Romagna - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (nel seguito "Arpae"), P.IVA e C.F. n. 04290860370, rappresentata dal Direttore Generale, Dott. Giuseppe Bortone, nato a Taranto il 23/09/1959, domiciliato per la carica e ai fini del presente atto presso la sede legale di ARPAE Emilia-Romagna in Bologna, Via Po n. 5;

e

ERVET – Emilia-Romagna Valorizzazione economica territorio SpA (nel seguito "ERVET"), C.F. e P.IVA 00569890379, rappresentata dal Presidente e Legale rappresentante, Dott.ssa Elisa Valeriani, nata a Reggio Emilia(RE) il 22/08/1972, domiciliato per la carica e ai fini del presente atto presso la sede legale di ERVET in Bologna, via Morgagni n. 6;

PREMESSO:

- che con Legge Regionale n. 44 del 19/04/1995 è stata istituita l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna (Arpa), quale ente strumentale della Regione Emilia-Romagna preposto all'esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali, nonché all'erogazione di prestazioni analitiche di rilievo sia ambientale che sanitario;
- che con L.R. n. 13 del 30 luglio 2015, attuativa della Legge n. 56/2014, la Regione Emilia-Romagna è intervenuta sull'impianto di governo locale ridefinendo il ruolo dei diversi livelli istituzionali sul territorio regionale e delineando un sistema di governance multilivello nell'ambito del quale l'esercizio delle competenze ex provinciali in materia di ambiente ed energia è stato trasferito alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae);
- che ERVET con L.R. n. 25/1993 ss.mm.ii. così come previsto all'art. 3 (Oggetto), svolge attività di: a) attuazione di programmi di sviluppo territoriale; b) gestione di azioni della Regione presso le sedi dell'Unione europea; c) assistenza tecnica ai programmi o progetti dei fondi comunitari e nazionali di sostegno alla politica di coesione, della cooperazione allo sviluppo nonché di altri programmi per l'innovazione e la competitività; d) sviluppo di azioni per la promozione di investimenti;

e) assistenza tecnica alla pubblica amministrazione regionale e agli enti locali per la partecipazione ad iniziative di progettazione o investimento per: 1) la realizzazione di strutture e infrastrutture per lo sviluppo economico e la qualificazione del territorio; 2) la promozione del partenariato di soggetti pubblici e privati; f) promozione della qualità nella gestione delle procedure di appalto della Regione Emilia-Romagna e delle amministrazioni locali; g) assistenza tecnica finalizzata a supportare l'attività di programmazione della Regione;

PREMESSO INOLTRE:

- che gli Enti firmatari, nella realizzazione delle attività istituzionali ad essi assegnati sulla base delle leggi istitutive di riferimento, ed in sintonia con gli indirizzi in materia di energia e ambiente nazionali e dell'Unione Europea assumono come obiettivo condiviso la promozione della cultura ambientale;
- che Arpae ed ERVET hanno già sottoscritto il 7 settembre 2017 un accordo per lo sviluppo dell'Osservatorio Energia Regionale condividendo obiettivi in materia energetica ed hanno proficuamente avviato e sviluppato forme di collaborazione;
- che l'accordo in essere tra i due Enti impegna gli stessi a "valutare l'opportunità di eventuali ulteriori intese volte ad affrontare specifiche problematiche di interesse comune";
- che nel solco della collaborazione già avviata tra gli Enti può essere utilmente sviluppato il lavoro energetico - ambientale anche mediante forme di supporto tecnico, di studio e ricerca;

VISTI:

- gli artt. 4 e 5 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, Codice dei Contratti pubblici, in materia di contratti esclusi in tutto o in parte dall'ambito di applicazione dello stesso codice ;
- in particolare il comma 3 dell'art. 5 del D.Lgs. cit., ai sensi del quale "Il presente codice non si applica anche quando una persona giuridica controllata che è un'amministrazione aggiudicatrice o un ente aggiudicatore, aggiudica un appalto o una concessione alla propria amministrazione aggiudicatrice o all'ente aggiudicatore controllante o ad un altro soggetto giuridico controllato dalla stessa amministrazione aggiudicatrice o ente aggiudicatore, a condizione che nella persona giuridica alla quale viene aggiudicato l'appalto pubblico non vi sia alcuna partecipazione diretta di capitali privati, ad eccezione di forme di partecipazione di capitali privati che non comportano controllo o potere di veto prescritte dalla legislazione nazionale, in conformità dei trattati, che non esercitano un'influenza determinante sulla persona

giuridica controllata;

- ed il comma 6 dell'art. 5 del D.Lgs. cit., ai sensi del quale *“Un accordo concluso esclusivamente tra due o più amministrazioni aggiudicatrici non rientra nell'ambito di applicazione del presente codice, quando sono soddisfatte tutte le seguenti condizioni:*
 - a) *l'accordo stabilisce o realizza una cooperazione tra le amministrazioni aggiudicatrici o gli enti aggiudicatori partecipanti, finalizzata a garantire che i servizi pubblici che essi sono tenuti a svolgere siano prestati nell'ottica di conseguire gli obiettivi che essi hanno in comune;*
 - b) *l'attuazione di tale cooperazione è retta esclusivamente da considerazioni inerenti all'interesse pubblico;*
 - c) *le amministrazioni aggiudicatrici o gli enti aggiudicatori partecipanti svolgono sul mercato aperto meno del 20 per cento delle attività interessate dalla cooperazione”;*

RITENUTO:

- che sia di interesse di Arpae attivare specifiche forme di supporto tecnico, di studio e di ricerca nell'ambito delle attività svolte in campo energetico ed ambientale, ciò al fine, in particolare, di garantire la gestione da parte di Arpae del proprio patrimonio immobiliare secondo le più innovative tecniche di riqualificazione energetica;
- che ERVET sia il soggetto istituzionalmente più idoneo, nel contesto della regione Emilia-Romagna, alla gestione delle attività di interesse;
- che sia opportuno definire le modalità della collaborazione tra le Parti al fine della ottimale realizzazione delle attività di comune interesse;

TUTTO CIO' PREMESSO E RITENUTO,
SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 (Finalità)

Con il presente accordo si intende definire, sulla base ed in conformità di quanto richiamato e delineato nelle premesse, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo, gli obiettivi condivisi dalle Parti volti allo sviluppo delle attività per la riqualificazione energetica del patrimonio immobiliare pubblico e il costruire sostenibile.

Art. 2 (Oggetto della convenzione)

La presente convenzione ha per oggetto la fornitura da parte di ERVET di servizi concernenti le attività di supporto tecnico/operativo all'Agenzia nei seguenti ambiti:

- supporto alle attività di progettazione, direzione lavori, coordinamento della sicurezza connesse agli appalti di lavori;
- supporto alla definizione e all'attuazione di un piano per la riqualificazione energetica del patrimonio immobiliare Arpae;
- supporto alla gestione del Global Service per la manutenzione degli immobili individuando gli interventi migliorativi per una più efficiente gestione degli impianti ai fini del risparmio energetico;
- supporto al monitoraggio delle reali prestazioni della nuova sede di Ferrara;
- elaborazione di una proposta di "linee guida per la costruzione sostenibile" individuando tecnologie e materiali da utilizzare nelle nuove costruzioni, ristrutturazioni e manutenzioni;
- supporto nella fase di progettazione ed esecuzione degli uffici Arpae presso il Tecnopolo.

Art. 3 (Modalità di esecuzione delle attività)

ERVET svolgerà le attività concordate secondo l'articolazione e le modalità di esecuzione precisate nell'allegato A) alla presente convenzione.

Art. 4 (Durata)

Le attività oggetto della presente convenzione decorreranno dalla data di sottoscrizione della stessa e avranno durata triennale eventualmente rinnovabile.

Art. 5 (Corrispettivo)

Per l'esecuzione delle attività di supporto previste nella presente convenzione Arpae riconosce ad ERVET un corrispettivo annuo stimato in Euro 77.000,00 IVA esclusa, come specificato nell'allegato B). Nel complesso del triennio il corrispettivo risulta pari a Euro 231.000,00 IVA esclusa.

Art. 6 (Rendicontazione e pagamenti)

ERVET si impegna a presentare semestralmente una nota sulle attività svolte ed indicate nell'allegato A) in conformità con quanto specificato nell'allegato B).

Arpae provvederà alla liquidazione del corrispettivo previa presentazione di regolari fatture.

Art. 7 (Riservatezza)

Le parti convengono espressamente che tutte le informazioni, concetti, idee, procedimenti, metodi e dati tecnici di cui il personale ERVET viene a conoscenza nello svolgimento del presente incarico devono essere considerati riservati. In tal senso ERVET si impegna ad adottare con i propri dipendenti tutte le cautele necessarie a tutelare la riservatezza di tali informazioni e documentazione.

Art. 8 (Controversie)

Per ogni controversia insorgente dalla presente convenzione è competente in via esclusiva, per reciproco accordo delle parti, il Foro di Bologna.

Art. 9 (Registrazione)

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso con spese a carico della parte che intende utilizzarla.

Allegati:

- A) Attività di supporto tecnico/operativo fornite da ERVET all'Agenzia
- B) Quadro economico delle attività

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE

Per Arpae Emilia-Romagna

Dott. Giuseppe Bortone

Per ERVET S.p.a.

Dott.ssa Elisa Valeriani

Allegato A

Attività di cui all'art. 3 punti e) e f) dello Statuto di Ervet fornite all'Agenzia

Assistenza tecnica alle attività di progettazione, direzione lavori, coordinamento della sicurezza connesse agli appalti di lavori dell'area Patrimonio e Servizi tecnici dell'Arpae:

- gestione degli interventi sulle strutture fisiche dell'Agenzia in base alle direttive ricevute ed in coerenza con le esigenze di strutturazione/ristrutturazione logistica ed operativa;
- svolgimento delle attività di coordinatore della sicurezza in fase di progettazione ed in fase di esecuzione negli appalti di lavori dell'Agenzia;
- supporto alla DL nei cantieri avviati;

Assistenza tecnica alla definizione e all'attuazione di un piano per la riqualificazione energetica del Patrimonio Arpae:

- analisi e valutazione dello stato energetico del patrimonio Arpae
- Individuazione degli indicatori di prestazione
- Individuazione degli interventi migliorativi finalizzati al risparmio energetico e alla riduzione delle emissioni di CO2
- Definizione dei costi degli interventi e dei piani di finanziamento
- Utilizzo del Protocollo Itaca come linea guida
- Aggiornamento degli attestati di prestazione energetica

Assistenza tecnica alla gestione del Global Service per la manutenzione degli immobili individuando gli interventi migliorativi per una più efficiente gestione degli impianti ai fini del risparmio energetico:

- individuazione delle tecnologie innovative da introdurre
- predisposizione di specifiche schede tecniche sui materiali da utilizzare negli interventi di manutenzione

Assistenza tecnica al monitoraggio triennale delle reali prestazioni della nuova sede di Ferrara:

- verifica delle prestazioni energetiche dell'edificio
- redazione di un rapporto finale sugli obiettivi ambientali raggiunti dall'edificio

Elaborazione di una proposta di "linee guida per la costruzione sostenibile" del patrimonio Arpae individuando tecnologie e materiali da utilizzare nelle nuove costruzioni, ristrutturazioni e manutenzioni:

- individuazione delle "buone pratiche"
- predisposizione capitolati tecnici
- elaborazione di schede tecniche dei materiali sostenibili e attenzione agli aspetti epidemiologici e di sicurezza e salute dei lavoratori
- partecipazione agli incontri tecnici riferiti al Protocollo ITACA

Assistenza tecnica nella fase di progettazione ed esecuzione degli uffici Arpae presso il Tecnopolo:

- revisione del progetto definitivo alla luce della legge di riordino istituzionale.

Il Responsabile dell'area Patrimonio e Servizi tecnici sovrintenderà l'effettuazione delle attività sopra descritte.

QUADRO ECONOMICO DELLE ATTIVITA'

N.	Attività di cui all'art. 3 punti e) e f) dello Statuto di Ervet fornite all'Agenzia	Importo presunto (IVA esclusa)	Durata gg	Tipologie di costi
1	Assistenza tecnica alle attività di progettazione, direzione lavori, coordinamento della sicurezza connesse agli appalti di lavori	€ 66.500,00	190	Costo del lavoro + € 1.500,00/anno per trasferta + 10% di spese generali
2	Assistenza tecnica alla definizione e all'attuazione di un piano per la riqualificazione energetica del Patrimonio Arpae	€ 45.500,00	130	c.s.
3	Assistenza tecnica alla gestione del Global Service per la manutenzione degli immobili individuando gli interventi migliorativi per una più efficiente gestione degli impianti ai fini del risparmio energetico	€ 49.000,00	140	c.s.
4	Assistenza tecnica al monitoraggio triennale delle reali prestazioni della nuova sede di Ferrara	€ 38.500,00	110	c.s.
5	Elaborazione di una proposta di "linee guida per la costruzione sostenibile" individuando tecnologie e materiali da utilizzare nelle nuove costruzioni, ristrutturazioni e manutenzioni	€ 14.000,00	40	c.s.
6	Assistenza tecnica nella fase di progettazione ed esecuzione degli uffici Arpae presso il Tecnopolo	€17.500,00	50	c.s.
	TOTALE	€ 231.000,00		

N. proposta: PDEL-2018-26 del 01/03/2018

Centro di Responsabilità: Direzione Generale

OGGETTO: Direzione Generale. Approvazione schema di Convenzione tra Arpae ed ERVET S.p.A. per la collaborazione in attività di supporto tecnico/operativo.

PARERE CONTABILE

Il sottoscritto Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpae sul Decentramento amministrativo.

Data 02/03/2018

Il Dirigente
